

【修理を依頼する前に「故障かな?!と思ったら」(P.30)をご確認ください!】

修理・取り扱いのご相談は  
**まずお求めの取付店・販売店へ**

取付店 / 販売店	〒	印
	電話	—

転居や贈答品などでお求めの取付店・販売店へご相談できない場合は下記TOTO窓口へ

お客様専用窓口

商品の  
お問い合わせは

**TOTO(株) お客様相談室へ**

**TEL ☎0120-03-1010**

**FAX ☎0120-09-1010**

受付時間：平日 9:00~18:00  
 土・日・祝日 10:00~18:00  
 (夏期休暇・年末年始を除く)

修理のご用命は

**TOTOメンテナンス(株) 修理受付センターへ**

**TEL ☎0120-1010-05**

**FAX ☎0120-1010-02**

受付(年中無休)  
 受付時間：関東・甲信越地区 8:00~20:00  
 上記以外の地区 9:00~20:00  
 訪問修理(年中無休：一部地域を除く)  
 営業時間： 9:00~18:00

カートリッジ・  
補修用品の  
ご購入は

**TOTOメンテナンス(株) TOTOパーツセンターへ**

**TEL ☎0120-8282-55**

**FAX ☎0120-8272-99**

受付時間：平日 9:00~18:00  
 土・日・祝日 10:00~18:00  
 (夏期休暇・年末年始を除く)

インターネットホームページ <http://www.toto.co.jp/>

再生紙を使用しています。

工事店さま  
へのお願い

貴店名ならびに取付日を保証書にご記入のうえ、お客様にお渡しください。  
 また、定期的に交換が必要な部品があることをお客様に必ずお伝えください。

# 清水器兼用ハンドシャワー混合栓

## TKW38PJ型



### 修理情報掲載

■このたびは、TOTO清水器兼用ハンドシャワー混合栓をお求めいただきまして、誠にありがとうございます。  
 この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

■この取扱説明書は保証書付きですので大切に保存しておいてください。

お知らせ	1
安全上の注意	2 ~ 9
特長・各部のなまえ	10 ~ 11

はじめに

つかいかた	12 ~ 15
凍結予防のしかた	16 ~ 18

つかいかた

日ごろのお手入れ	19 ~ 22
定期的な点検	23
定期的な部品交換のお願い	24

お手入れ

カートリッジの取り替え	25 ~ 26
カートリッジの処分	27
カートリッジのご購入方法	27 ~ 28
仕様	29
故障かな?!と思ったら	30 ~ 33
アフターサービス	34 ~ 37

こんなときは

保証書	38
お問い合わせ先	裏表紙

# お知らせ

## カートリッジの取り替え時期は？

カートリッジは必ず定期的に取り替えてください。

＜取り替え時期の目安＞

1日に10Lご使用の場合：約4カ月

1日に20Lご使用の場合：約2カ月

ただし、カートリッジの取り替え時期は、使用量・水圧・水質などにより、大幅に早くなる場合があります。

詳しくは「カートリッジの取り替え」(P.25)をご覧ください。



## カートリッジのご購入は？

お求めの取付工事店または

**TOTO パーツセンターへ**

TEL ☎ 0120-8282-55

FAX ☎ 0120-8272-99

受付時間：平日 9:00～18:00

土・日・祝日 10:00～18:00

(夏期休暇・年末年始を除く)

詳しくは「カートリッジのご購入方法」(P.27)をご覧ください。



## ご使用前に・・・

必ず同梱のカートリッジを取り付けてください。

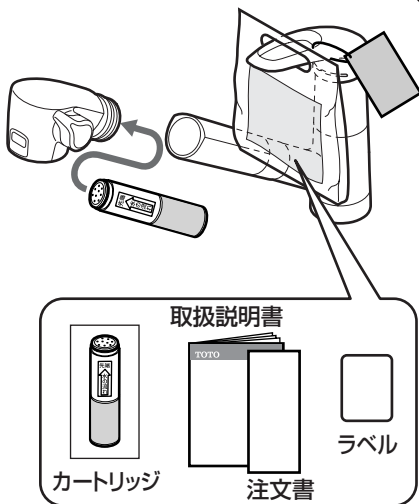
ご使用前はカートリッジが入っていませんので、このままでは清水が出ません。

＜カートリッジ取り付け時の注意＞

カートリッジを取り付ける前に、水道水を濁りがなくなるまで流してください。

水道工事の際に大量のさびやごみが水道水に混入する場合がありますため、これらを流し出さないとカートリッジが早く目詰まりします。

取付方法は「カートリッジの取り替え」(P.25)をご覧ください。



# 安全上の注意

(安全のために必ずお守りください)

ご使用前に、この「安全上の注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

- お読みになったあとは、お使いになる方がいつでも見られる場所に必ず保存してください。
- この説明書では、商品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や、財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。その表示と意味は次のようになっています。

表示	意味
<b>警告</b>	この表示の欄の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
<b>注意</b>	この表示の欄の内容を無視して誤った取り扱いをすると、傷害または、物的損害が発生する可能性があるので示しています。

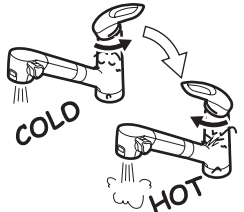
■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

<b>禁止</b>	⊘ は、してはいけない「禁止」内容です。左図は、「分解禁止」を示します。
<b>強制</b>	ⓘ は、必ず実行していただく「強制」内容です。左図は、「必ず実行」を示します。


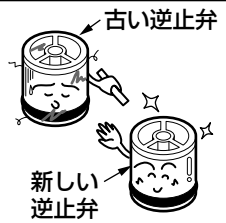




品番によっては、図と現品の形状が一部異なります。

⚠ <b>警告</b>		
<b>禁止</b>	この商品を構成する部品以外の取り付けや、部品の取り外しなどの改造はしない 商品の性能を損ない、やけど・けがをしたり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。	
<b>分解禁止</b>	この説明書に記載された項目以外は分解しない 破損して、やけど・けがをしたり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。	

## 警告

 <p>接触禁止</p>	<p><b>本体左側に直接、触れない</b> 給湯側のため高温になっており、やけどをするおそれがあります。</p>	
	<p><b>高温の湯を使うときは、ハンドシャワーおよびシャワーホース部に直接、触れない</b> ハンドシャワーおよびシャワーホース部は高温になっているのでやけどをするおそれがあります。</p>	
 <p>必ず実行</p>	<p><b>湯を使うときは、必ず水側から開栓し、その後ゆっくり湯側へ回して好みの温度に調節する</b> 湯側で開栓すると、高温の湯が出てやけどをするおそれがあります。</p>	
	<p><b>レバーハンドルの位置を確かめて水を出す</b> 高温の湯が出て、やけどをするおそれがあります。</p>	
	<p><b>高温の湯を使ったあとは、しばらく水を流す</b> 次に使用する際、水栓内に残っている高温の湯が出て、やけどをするおそれがあります。</p>	
	<p><b>定期的(年2回)に、配管まわり(キャビネット・点検口内など)の水漏れや、ガタツキがないか確認する</b> 劣化・摩耗などで部品が破損し、やけど・けがをしたり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	

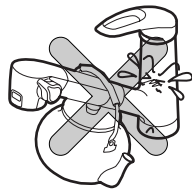
## 警告

 <p>必ず実行</p>	<p><b>逆止弁は安全を確保するために定期的に交換する</b> (P.24を参照してください) 逆止弁が正常に機能しないと、状況によっては、水栓から一度吐水した水が逆流するおそれがあります。また、水漏れなど予想しない事故の原因になります。</p>	
	<p><b>フィルターの掃除をする際は、いきなり止め輪を外さずに、レバーハンドルを下げてから行う</b> また、シャワーホースが熱くないことを確認する (P.19を参照してください) 高温の湯が出てやけどをしたり、水漏れにより、家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	
 <p>禁止</p>	<p><b>給水圧力は給湯圧力より必ず高くするか、同圧にする</b> また、湯側を加圧する場合でも、必ず湯側圧力を水側より低くする 給湯圧力を給水圧力より高くすると、正常な温度調節ができなくなり、やけどをするおそれがあります。</p>	
	<p><b>寒冷地用</b> 水抜コックは水抜き以外の目的で開けない 水抜コックをいきなり開けると、高温の湯が出て、やけどをしたり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	

### ⚠ 注意

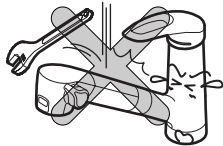
ハンドシャワー先端に重いものをぶら下げたり、力をかけて回さない

摩耗・変形などでパッキンの寿命が短くなり、水を出すときにハンドシャワー部から微量の水がにじみ出るおそれがあります。



シャワーヘッドを落としたり、強い力や衝撃を与えない

破損して、水漏れにより家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。



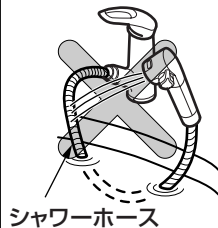
シャワーホースやホース引出口に水をかけない

シャワーホースやホース引出口に水がかかると、ホースを伝って水がキャビネット内に浸入し、家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。  
※水受けトレイを設置してください。



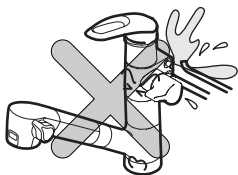
シャワーホースを引き出して使うときは、シャワーホースを水につけない

シャワーホースを水につけると、シャワーホースを伝って水がキャビネット内に浸入し、家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。  
※水受けトレイを設置してください。



本水栓TKW38PJ型にはTN503UH2(アルカリイオン水生成器用本体分岐金具)を取り付けない

アルカリイオン水生成器の接続ホースが外れ、水漏れにより、家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。

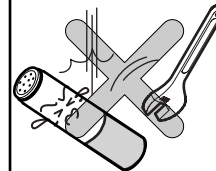


禁止

### ⚠ 注意

カートリッジを落としたり、強い力や衝撃を与えない

カートリッジが破損・変形し、カートリッジ性能が発揮されないおそれがあります。



「清水」は養魚用には使わない

残留塩素の除去が不十分な場合は魚を死滅させるおそれがあります。



清水吐水口に汚れた手で触れたり、ハンドシャワーを水中に没するような使い方はしない

清水吐水口周辺に一般細菌が増えるおそれがあります。



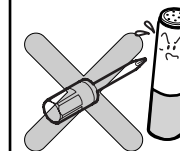
禁止



分解禁止

カートリッジは他の用途に使用したり、分解しない

小さな部品がありますので、お子様が誤って飲み込むなどのおそれがあります。



給湯温度は60℃以下で使用する

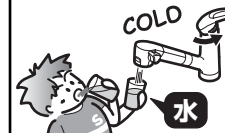
60℃を超える高温でご使用になると、カートリッジが破損する場合があります。



必ず実行

「清水」は、**水**のみを流して使用する

「清水」で**湯**を流すと、活性炭で吸着された水道水中に含まれる物質(除去対象としていない物質)が放出する可能性があります。



**⚠ 注意**



必ず実行

<p><b>レバーハンドルはゆっくり操作する</b> 急に閉めると「ドン」という音がして配管に衝撃が加わり、水漏れにより家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	<p>ゆっくりと</p>
<p><b>長期間使用しないときは、止水栓または配管部の元栓を閉める</b> 水漏れなど予想しない事故の原因になります。</p>	
<p><b>水道水および飲用可能な井戸水を使用する</b> 故障や水漏れの原因となります。また、体調を損なうおそれがあります。</p>	
<p><b>取り替え用カートリッジは必ずTH658型を使用する</b> 他社のカートリッジを使用すると、本来の性能が得られなかったり、水漏れにより、家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	<p>TH658型 OK!</p>
<p><b>毎日の「清水」の使い始めは、約10秒間「清水」を流してから使用する</b> カートリッジ内および水栓内にたまって古くなった水で体調を損なうおそれがあります。</p>	<p>10秒間!</p> <p>清水</p>
<p><b>2日以上使用しなかったときは、約1分間「清水」を流してから使用する</b> カートリッジ内および水栓内にたまって古くなった水で体調を損なうおそれがあります。</p>	<p>1分間!</p> <p>清水</p>

**⚠ 注意**



必ず実行



禁止

<p><b>カートリッジは定期的に取り替える</b> (P.25を参照してください) 浄化機能が低下します。 なお、取り替え時期の目安(1日10Lの使用で4カ月)は水質・使用水量・水圧などにより異なりますが、衛生面より、使用限界月数(12カ月)以内で必ず取り替えてください。</p>	
<p><b>カートリッジ取り替え後は、約1分間「清水」を流してから使用する</b> 取り替え直後はカートリッジの性能が十分発揮されないことがあります。なお、流量が安定するまで、2~3分かかる場合があります。 ※取り替え直後、「清水」が微細な気泡により白く濁ったように見えます。</p>	<p>1分間!</p> <p>清水</p>
<p><b>「清水」をくみ置きする場合は清潔な容器に入れて密封し、冷蔵庫にて保管し、1日以内に使用する</b> また、使用した容器はきれいに洗浄する 「清水」は残留塩素を除去しているため、長時間くみ置きすると一般細菌が増えやすくなり、体調を損なうおそれがあります。</p>	<p>1日以内に飲んでね!</p> <p>清水</p>
<p><b>凍結が予想される場所で使用する場合は、P.16を参照し、凍結予防を確実にを行う</b> 部品が破損し、水漏れにより、家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	
<p><b>寒冷地用</b> <b>解氷機(凍結した水道管などを電流を流して解凍する装置)を使用する場合、水栓には絶対通電しない</b> 水栓が発熱し、破損して家財などをめらす財産損害発生のおそれがあります。</p>	

# 特長・各部のなまえ

## 特長

### ◆便利なハンドシャワー

洗い物やシンクのお掃除に便利なハンドシャワータイプです。ハンドシャワーを引き出してシンクの隅々まで洗い流せます。

### ◆切替レバー

用途に応じて、清水・原水・シャワーの3種類の水流が選べます。

### ◆高信頼性の中空糸膜

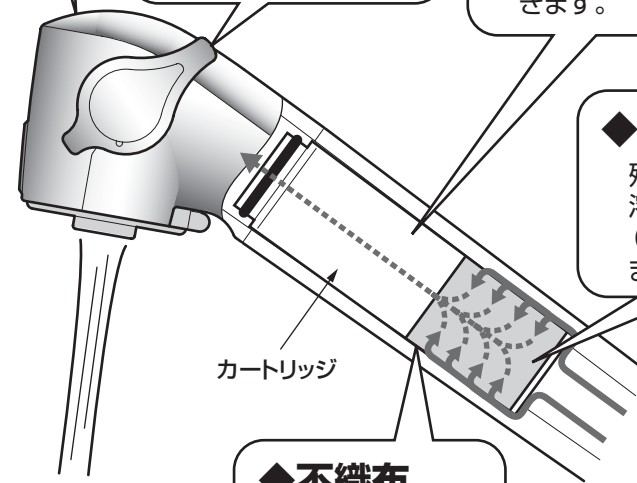
0.1 μmレベルの穴で水道水の濁り(赤さび、微細な粒子、一般細菌など)の大半を取り除きます。

### ◆高性能活性炭

残留塩素だけでなく、溶解性鉛や2-MIB(カビ臭)も除去できます。

### ◆不織布

粗いごみを除去します。



## ⚠ 注意

### 寒冷地用

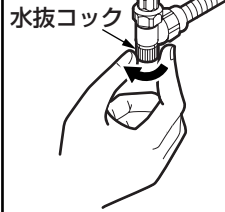
凍結が予想される際は、配管と水栓の水抜き操作を同時に行う

また、カートリッジは凍結しない場所に保管する

(P.16を参照してください)

部品が破損し、水漏れして家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。

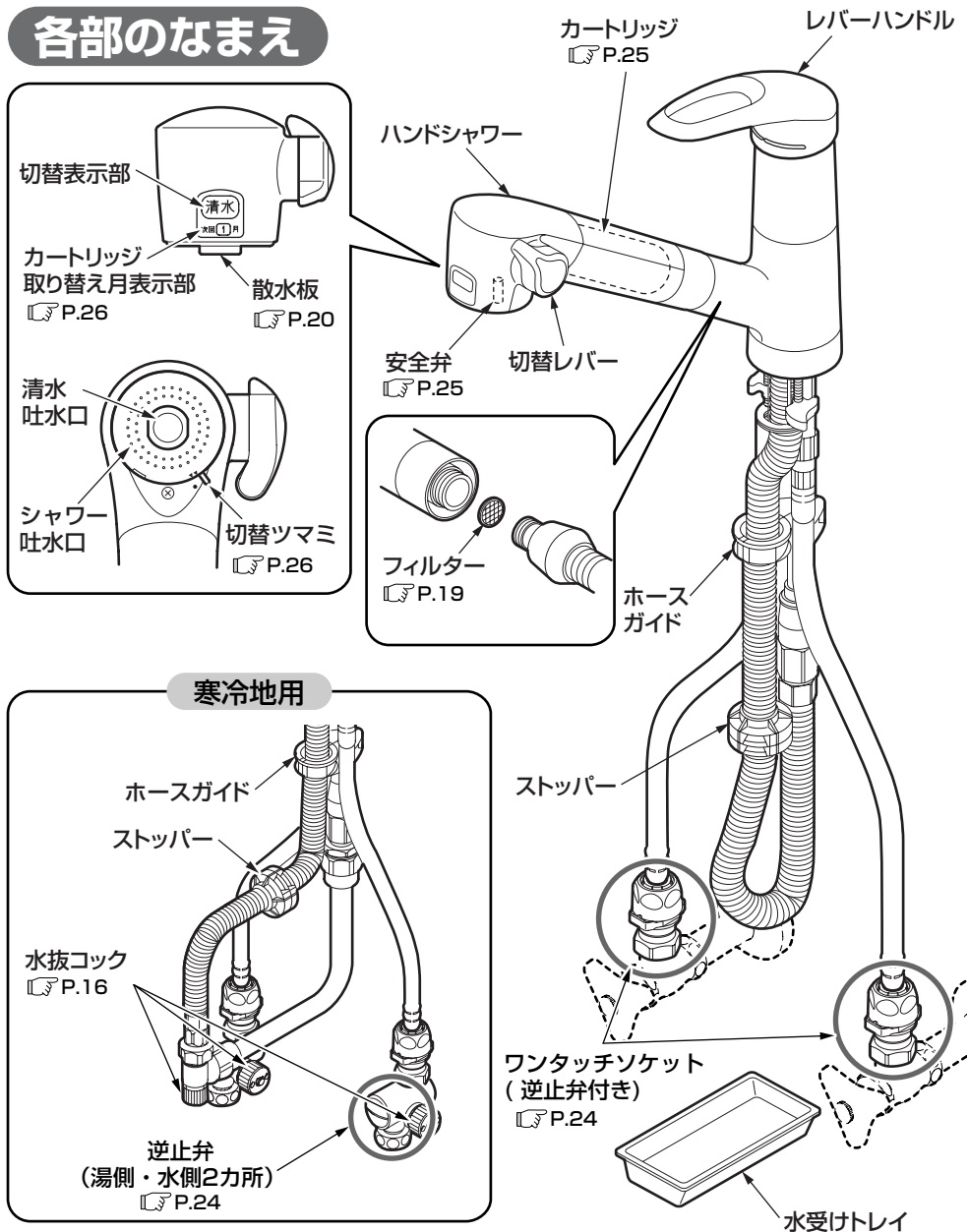
また、カートリッジが破損し、清水器としての性能を維持できなくなるおそれがあります。



必ず実行

# つかいかた

## 各部のなまえ



※品番によっては、図と現品の形状が一部異なります。

## 清水・原水・シャワーの切り替え

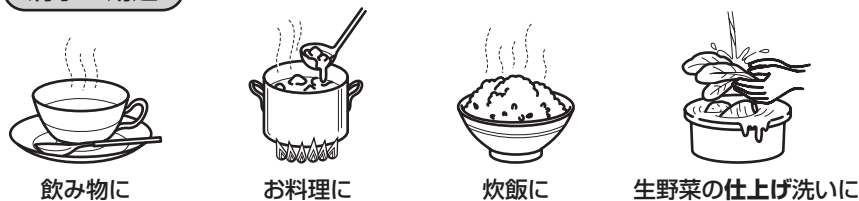


切替レバーを回して、切替表示部を「清水」に合わせると、清水がでます。「清水」は、**水**のみを流してご使用ください。

切替レバーを回して、切替表示部を「原水」に合わせると、水道水の整流が出ます。

切替レバーを回して、切替表示部を「シャワー」に合わせると、水道水のシャワーが出ます。

### 清水の用途



※米とぎや生野菜の下洗いなどに「清水」を使用されると、カートリッジの取り替え時期が早くなります。

取り替え時期の目安は、10L/日ご使用の場合約4カ月、20L/日ご使用の場合約2カ月です。

※10L/日の使用量の目安は、やかん2L×2杯/日、料理・炊飯・野菜の仕上げ洗い2.5L×2回/日、コップ0.18L×5杯/日程度となります。

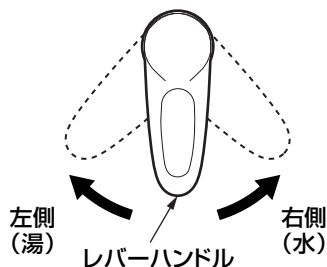
※コップ1杯5秒程度の流量で使うと5分で10Lとなります。

※「清水」のご使用時は、流量が多くなりすぎないように、レバーハンドルを絞って調節してください。

「清水」の流量の目安: 180mLのコップ1杯5秒程度



## 温度調節のしかた



### レバーハンドルを回す。

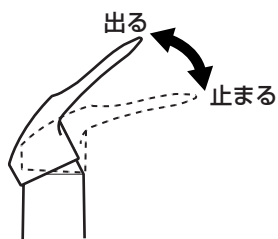
右側に回すと水、左側に回すにつれてだいに温度が上がります。

左側いっぱい回すと、最高温度になります。温度調節がうまくできない場合は、湯側(左)いっぱい回したときと、水側(右)いっぱい回したときの流量が同じになるように止水栓で調節してください。

#### 注意

「清水」は、**水**のみを流してご使用ください。

## 水(湯)を出す・止める・流量の調節



### レバーハンドルを上げ、下げする。

レバーハンドルを上げると水が出ます。レバーハンドルを下げると水が止まります。

※上いっぱい上げると、流量が最大になります。

※レバーハンドルはゆっくり操作してください。

速く操作しようとする、抵抗が発生し、重く感じる場合があります。これはウォーターハンマー現象により発生する音を低減させる機構がはたらいっているためです。

#### 豆知識

「ウォーターハンマー現象」とは、急に水を止めたときに「ドン」という大きな音がする現象で、水栓の不具合ではありません。配管の損傷や水漏れの原因となる場合がありますのでご注意ください。



## お願い

- 水圧が高い所で使用される場合は、湯水の止水栓で流量を調節するか、レバーハンドルで流量を絞ってご使用ください。

清水器としての性能を維持できなくなるおそれがあります。また、流量が多くなるため、カートリッジの取り替え時期が早くなるおそれがあります。「清水」の流量の目安は、180mLのコップ1杯5秒程度です。



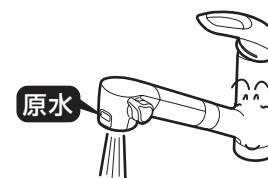
### <止水栓で流量を調節する場合>

レバーハンドルを湯側(左)いっぱい回した時と、水側(右)いっぱい回した時、どちらも原水またはシャワーモードにて約15秒で2Lのやかんを満たす程度の流量になるよう止水栓を調節してください。



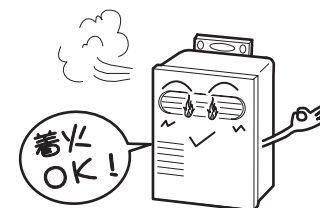
- 赤さびなどが多い水道水の場合は、毎日の使い始めはしばらく「原水」または「シャワー」を流し、赤さびなどが出なくなってから「清水」をご使用ください。

カートリッジの取り替え時期が早くなるおそれがあります。



#### 豆知識

瞬間式給湯機の場合、給湯機的能力・水圧などの条件により、給湯機が着火しないことがあります。





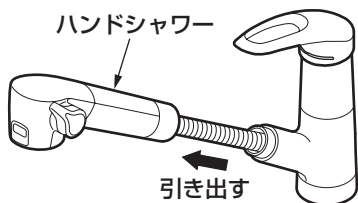
## 吐水角度の調節



### ハンドシャワーを回転させる。

ハンドシャワーは300°回転します。  
お好みの角度でご使用ください。

## ハンドシャワーを引き出す



### ハンドシャワーは引き出し ても使用できます。

皿洗いや、シンク洗いのときなど便利です。

使用後は、根元までしっかり差し込んで  
ください。

# 凍結予防のしかた (凍結が予想される場所 で使用になる場合)

- ◎水栓が凍結すると部品が破損し、水漏れの原因となります。
- ◎凍結による破損は保証期間内でも有料修理となります。
- ◎凍結のおそれがある場合は、水栓周囲の温度が氷点下にならないようにしてください。  
なお、氷点下になる場合は、次の処置を実施してください。

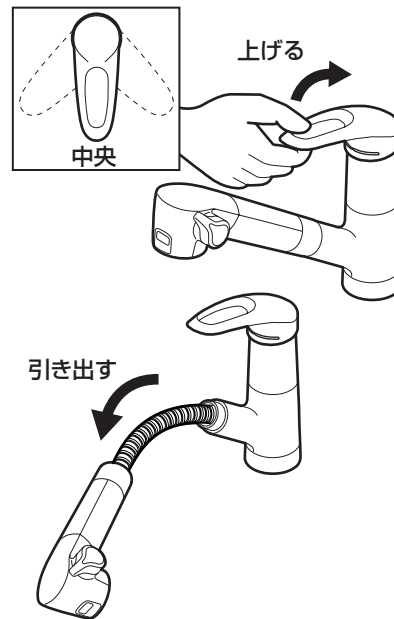
## 一般地用をご使用の場合

凍結が予想される場所でご使用になる場合は、以下の処置によって凍結を予防  
できる場合があります。

- 水栓より少量の水道水を出してください。
- 配管部などに保温材を巻いてください。
- 長期間使用しないときはカートリッジを取り外し、急な冷え込みにそなえて、凍結  
予防を行ってください。(カートリッジが凍ると十分な機能が発揮されなくなりま  
す) カートリッジの取り外し方法は、P.26を参照してください。

## 寒冷地用をご使用の場合

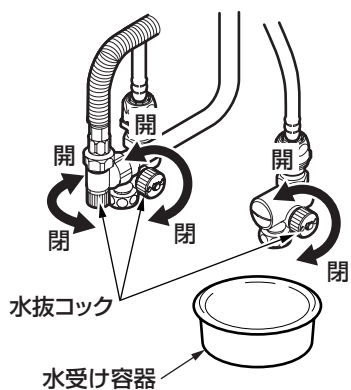
下記の手順に従って、水抜きをしてください。



1. 配管部の水抜栓などにより通  
水を止めて、水抜きを行う。

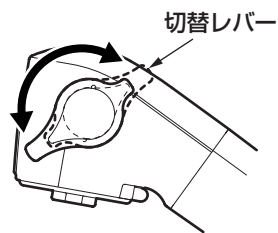
2. レバーハンドルを中央位置で  
上げる。

3. シャワーホースを引き出す。  
ホースに取り付けられているストッパー  
がホースガイドに当たるまでハンドシャ  
ワーを引き出してください。



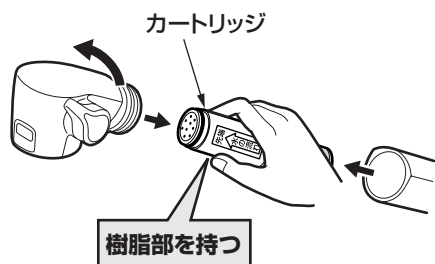
4. 水抜コックの下に水受け容器 (洗面器など) を用意し、全ての水抜コックを開ける。

水抜コックは、湯側・水側・ホース部の3カ所にあります。



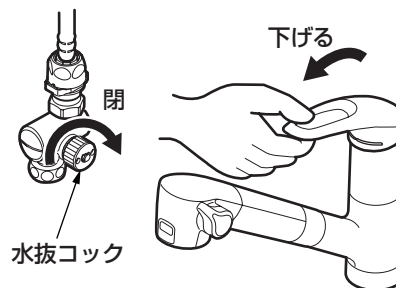
5. 切替レバーを数回切り替えながらホース内の水を抜く。

水抜き完了後は必ず水抜コック (3カ所) を確実に閉めてください。



6. カートリッジを抜き取り、清潔なビニール袋などに入れて凍結しない場所に保管する。

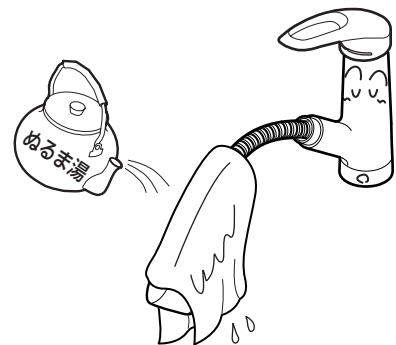
通水を再開する場合



すべての水抜コックが閉まっていることを確認し、カートリッジを取り付けてください。

その後、レバーハンドルを下げた状態から通水を再開してください。

水抜きを行っても通水再開後、水が出ない場合



水抜きを行っても散水板の網目やフィルターに付着した水滴が凍り、通水後も少しの間、水が出ない場合があります。そのときは、ハンドシャワーを引き出し、タオルなどの布を巻き付け、しみこませるようにゆっくりとぬるま湯をかけてください。

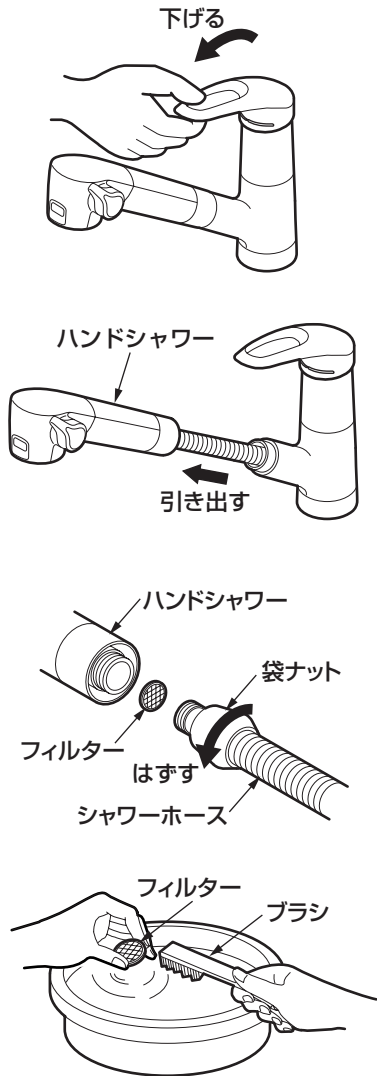
長期間使用しないとき

長期間使用しないときの急な冷え込みにそなえて、凍結予防を行ってください。

# 日ごろのお手入れ

十分な機能を発揮させるため、また、美しく衛生的にご使用いただくために日ごろのお手入れをお願いいたします。

## フィルターのお手入れ



1. レバーハンドルを下げて、水が出ていないことを確認する。

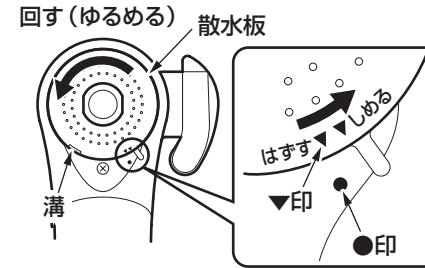
2. ハンドシャワーを引き出す。

3. ハンドシャワーの袋ナットを外し、フィルターを取り外す。  
モンキーレンチなどの工具を使って取り外してください。

4. 網に詰まったごみや汚れをブラシなどで取り除く。

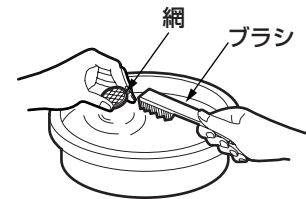
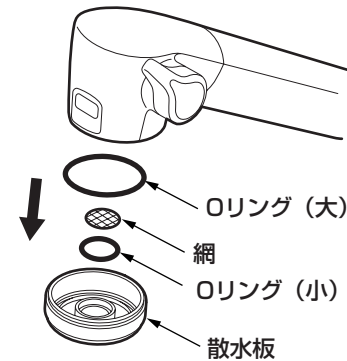
5. 掃除が終わったらフィルターを元のとおり組み付ける。

## 吐水口のお手入れ

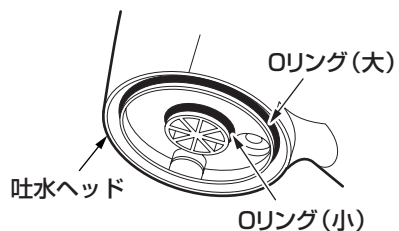


1. 散水板の▼印(はずす)を●印の位置まで回す。  
(反時計回りに約5mm)  
ゴム手袋やモンキーレンチを使って回してください。

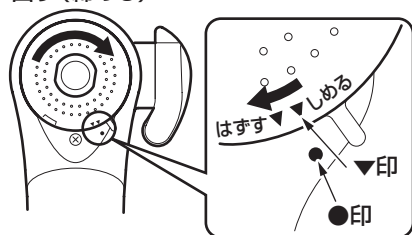
2. 散水板を取り外す。  
溝部にコインやドライバーの先を入れると外しやすくなります。



3. 網や散水板に詰まったごみや汚れをブラシなどで取り除く。



回す(締める)



4. 網を散水板の元の位置に戻し、Oリング(小および大)を吐水ヘッドの左図の位置に組み付ける。

5. 散水板を吐水ヘッドに取り付け、散水板の▼印(しめる)を●印の位置まで回す。

(時計回りに約5mm)

分解するときは、部品を紛失しないように注意してください。

### お願い

清水吐水口は、常に清潔な状態を保つよう心がけてください。特に跳ね返りなどで汚れが付着した場合はすみやかに清掃してください。清水吐水口の清掃は週に1回程度、熱湯消毒などをした清潔な歯ブラシなどで行ってください。



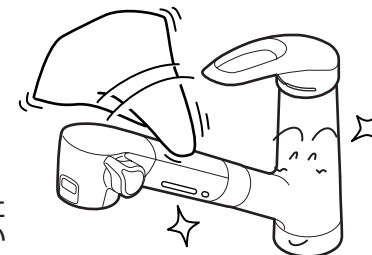
## 布を使用したお手入れ

### ●軽い汚れの場合

水またはぬるま湯に浸した布をよく絞って汚れをふき取ってください。

### ●ひどい汚れの場合

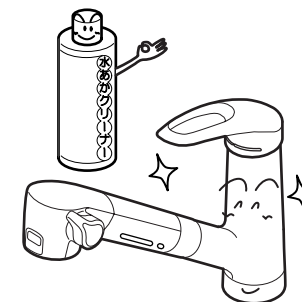
適量にうすめた食器用中性洗剤を含ませた布で汚れをふき取ったあと、水洗いし、からぶきしてください。



## TOTO水あかクリーナーでのお手入れ

水栓の表面に付着した水あかなどの汚れ落としには水栓に傷をつけずに汚れを効果的に除去できるTOTO水あかクリーナーのご使用をおすすめします。

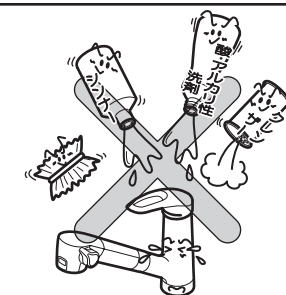
お求めに関するお問い合わせ先：  
TOTOショールームまたはTOTOパーツセンター



### お願い

水栓の表面を傷つけるものは使用しないでください。

- TOTO水あかクリーナー以外の酸性洗剤、塩素系漂白剤、アルカリ性洗剤
- シンナー、ベンジンなどの溶剤
- クレンザー、磨き粉など、粗い粒子を含んだ洗剤
- ナイロンたわし、たわし、ブラシなど



# 定期的な点検

安全・快適にご使用いただくために、以下の点検をお願いします。

## 配管まわりの水漏れ (年2回)

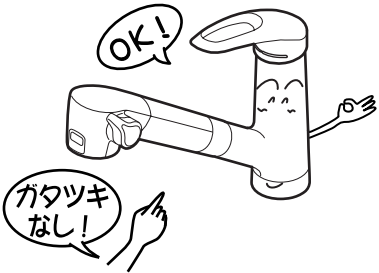


**配管まわりの水漏れがないか確認する。**

劣化・摩耗などで部品が破損し、けがをしたり、水漏れして家財などをぬらす財産損害発生のおそれがあります。

水漏れしている場合は、止水栓または元栓を閉め(P.30参照)、お求めの取付店・販売店またはTOTOメンテナンス(株)へ修理をご依頼ください。

## 本体部のガタツキ (年2回)

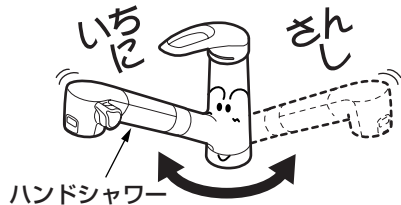


**本体部のガタツキを確認する。**

本体部にガタツキがあるままお使いになると、配管に負荷がかかり、水漏れの原因になります。

本体部にガタツキがある場合は、お求めの取付店・販売店またはTOTOメンテナンス(株)へ修理をご依頼ください。

## ハンドシャワーの操作性 (月1回)



**ときどきハンドシャワーを回す。**

ハンドシャワーを長期間回さずに使用すると、回転部に水あかなどが付着し、回りにくくなります。無理に回そうとすると、配管に負荷がかかり、水漏れの原因になります。

動きが悪い場合は、お求めの取付店・販売店またはTOTOメンテナンス(株)へ修理をご依頼ください。

# 定期的な部品交換のお願い

安全・快適にご使用いただくために、以下について定期的に部品の交換が必要です。

## 逆止弁の交換

逆止弁が正常に機能しないと、状況によっては、水栓から一度吐水した水が逆流するおそれがあります。また、水漏れなど予想しない事故の原因になります。

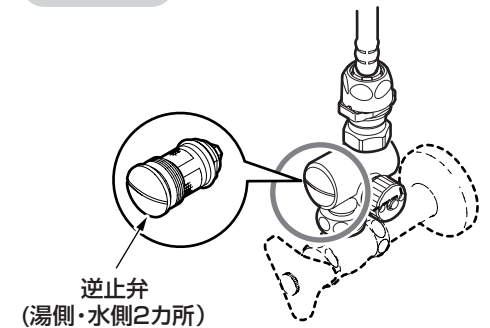
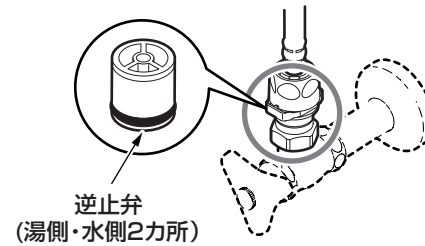
逆止弁の交換は、お求めの取付店・販売店、またはTOTOメンテナンス(株)へ依頼してください。

TOTOメンテナンス(株)にご依頼の場合、修理料金は、

**技術料** + **部品代** + **訪問料金** がかかります。

一般地用

寒冷地用



※ご依頼されたアフターサービスの履歴をメモしておくとう便利です。

年月日	サービス内容	担当者

# カートリッジの取り替え

カートリッジは水道水中の濁りや塩素などを除去するため、流量が少なくなるとともに、塩素などの除去性能も低下します。以下のような場合は、必ずカートリッジを取り替えてください。

- ① 流量が約1L/分(180mLのコップ1杯10秒)に減少した。
- ② 流量が急激に減少した。
- ③ 清水にカルキ臭やカビ臭がするようになった。

※目詰まりによる水栓内圧上昇を防止する安全弁が作動し、清水使用時にシャワー側から水が出ることがあります。このようなときも取り替え時期です。

## <取り替え時期の目安>

- 1日に10Lで使用の場合：約4カ月
- 1日に20Lで使用の場合：約2カ月

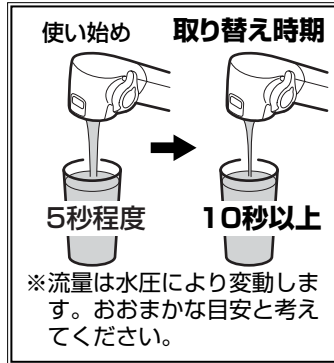
カートリッジの取り替え時期は使用量、水圧、水質(濁り、赤さび、井戸水その他)などや給水設備の汚れ、配管の老朽化、配管工事のあとなども目安より大幅に早くなる場合があります。

## お願い

- 受水槽・配管などの掃除や水道工事の際は、大量のさびやごみが水道水に混入する場合がありますため、水道水を流し、濁りが無くなってから「清水」をご使用ください。
- 飲料・調理用水以外は、水道水をご使用ください。「清水」のみを長時間使用すると、シンクの排水管に雑菌が繁殖し、異臭が発生する場合があります。

## おいしい水を使用させていただくために

- ・「清水」の流量が多くなりすぎないように、レバーハンドルを絞って調節してください。
- ・使い始めの流量の目安は180mLのコップ1杯5秒程度です。
- ・カートリッジ取り替え後、ご使用になるときは約1分間「清水」を流してからお使いください。
- ・毎日の「清水」の使い始めは、約10秒間「清水」を流してからお使いください。
- ・2日以上使用しなかったときは、約1分間「清水」を流してからお使いください。
- ・旅行などで長期間ご使用にならない場合は、カートリッジを外し、清潔なビニール袋などに入れて、冷蔵庫で凍らせないように保管してください。
- ・半月以上ご使用にならなかった場合はカートリッジの取り替えをおすすめします。カートリッジの性能がおちるおそれがあります。
- ・赤さびや微細なにごり成分が多い水道水の場合は、毎日の使い始めはしばらく「原水」または「シャワー」を流し、赤さびなどが出なくなってから「清水」をご使用ください。

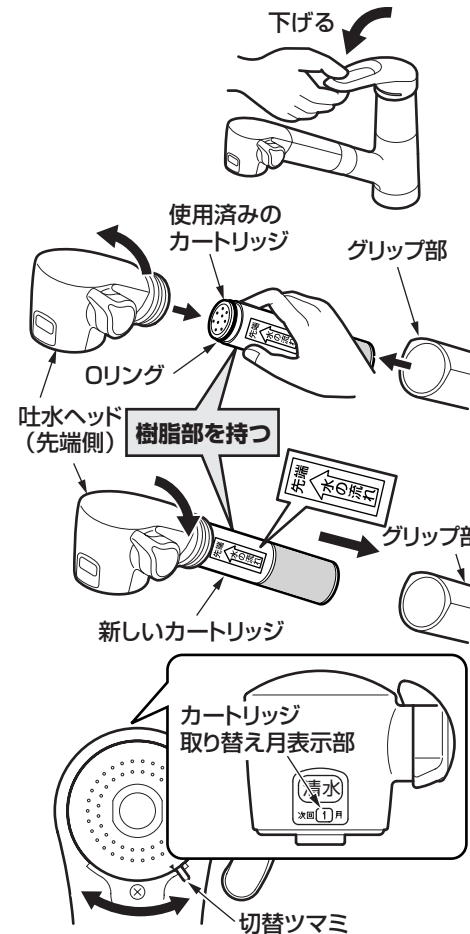


# カートリッジの取替方法

## 注意

カートリッジを取り替える際は、必ず樹脂部を持ってください。

活性炭部は持たないでください。活性炭部に強い力や衝撃が加わると、折れたり、変形して性能が発揮されないおそれがあります。活性炭部が折れたり、変形したカートリッジは使用しないでください。



1. レバーハンドルを下げ、水が出ていないことを確認する。
2. ハンドシャワーの吐水ヘッドを回して取り外す。  
カートリッジが完全に外に出るまでまっすぐに引き出してください。
3. カートリッジを外す。
4. 新しいカートリッジを向きに注意して吐水ヘッドに入れ、グリッパ部に取り付ける。

## 注意

- ・清潔な手で取り替えてください。
- ・カートリッジは、必ずOリングを吐水ヘッド側に入れてください。
- ・吐水ヘッドを無理に回し過ぎないようにしてください。

5. 吐水ヘッドの切替ツマミを回して、次回の取り替え月に表示を合わせる。

こんなときは

こんなときは


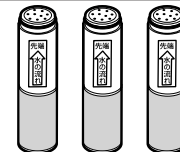
# カートリッジの処分

使用済みのカートリッジは、各自治体の区分に従って捨ててください。  
区分が不明な場合は燃えないごみとして捨ててください。

# カートリッジのご購入方法

## TOTO パーツセンターへのご注文方法

取り替え用カートリッジのお求めは、取付工事店または「TOTOパーツセンター」にお問い合わせください。  
右記2品番からお好きな方をお選びください。

部 品 名	取り替え用カートリッジ	
形 状		
品 番	TH658S	TH658-1S (3個入り)
希望小売価格	4,200円(税込4,410円)	11,300円(税込11,865円)
送 料	500円(税込525円)	無 料

(2007.4現在)

- フリーダイヤルでのご注文…………… TEL ☎0120-8282-55  
FAX ☎0120-8272-99
- インターネットでのご注文…………… <http://www.toto.co.jp/>

### ● TOTO パーツセンターでご購入する場合 ●

#### ■お届けについて

ご注文から2週間以内に宅配便でお届けします。  
※ご注文が集中し、商品の品切れによりお届け日が遅れる場合があります。あらかじめご了承ください。  
またお届けが大幅に遅れる場合は、お届け予定日をご連絡いたします。

#### ■お支払いについて

お届けした宅配業者に、商品代、送料(TH658Sの場合)、消費税相当額をお支払いください。

#### ■返品・交換について

交換部品の不良など、当社理由による返品、交換については、商品到着後8日以内に着払いで TOTO パーツセンターまでご返送ください。送料は当社が負担し部品を送付させていただきます。お客様の都合による返品、交換については、商品到着後8日以内に TOTO パーツセンターまでご返送ください。この場合送料はお客様負担となりますのでご了承ください。お客様の元で、汚れたり破損した商品や、一度ご使用になられた商品の返品、交換はいたしかねますので、あらかじめご了承ください。

## カートリッジ定期購入のご案内

### TOTO リフレ会員募集

会員になられますと、取り替え用カートリッジをお得な会員価格(送料も無料)で、ご指定の間隔でお届けいたします。

お申し込みはつりさげ袋に同封の「カートリッジ注文用紙」に必要事項を記入のうえ、ご郵送ください。

詳しくは「カートリッジ注文用紙」をご覧ください。

### 注意

- ねじの締め忘れによる水漏れやガタツキなど、正しいお取り替えをされなかったことによる不具合は保証いたしかねますので、あらかじめご了承ください。
- この説明書の中にあります、品番や希望小売価格・送料は予告なく変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

# 仕様

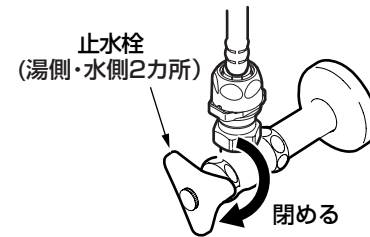
品番	TKW38PJ型	
材料の種類	水栓本体	ABS樹脂、ポリアセタール、黄銅
	カートリッジケース	ABS樹脂
ろ材の種類	活性炭・不織布・中空糸膜（ポリエーテルスルホン）	
ろ過流量	2L/分（動水圧0.1MPa）	
使用可能な最小動水圧	0.05MPa	
水栓使用水圧	0.05MPa～0.75MPa	
浄水能力 （JIS S 3201での 試験結果）	遊離残留塩素・・・総ろ過水量1,200L	除去率80%
	濁り・・・・・・・・総ろ過水量1,200L	ろ過流量の50%
	溶解性鉛・・・・・・・・総ろ過水量1,200L	除去率80%
	2-MIB（カビ臭）・・総ろ過水量1,200L	除去率80%
ろ材（カートリッジ）の 取り替え時期の目安	約4カ月（10L/日の場合）	
	約2カ月（20L/日の場合）	

※カートリッジ保護のため、給湯温度設定は60℃以下でご使用ください。

# 故障かな?!と思ったら

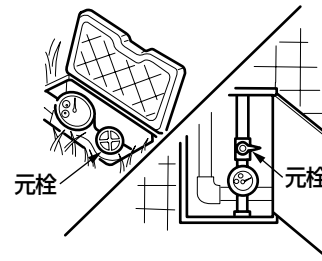
## 緊急時の水の止め方

配管まわりの水漏れや、水が止まらないなど、緊急を要するときは下図の要領で止水栓または元栓を閉めてください。



湯側・水側の止水栓を閉める。

それでも止まらない場合は元栓を閉める。





●次のような場合は、故障ではありません。修理を依頼される前に以下のことをお調べになり、それでも直らないときは、お求めの取付店・販売店、またはTOTOメンテナンス(株)へ修理を依頼してください。詳しくはアフターサービス(P.34)をご確認ください。

修理を依頼される前に			
現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
清水にカルキ臭やカビ臭がするようになった	カートリッジは適切な時期に取り替えられていますか。	カートリッジを取り替える。	26ページ
原水(水道水)、清水の流量が少ない	カートリッジは適切な時期に取り替えられていますか。	カートリッジを取り替える。	26ページ
	止水栓は十分に開いていますか。	止水栓で流量を調節する。	14ページ
	吐水口・フィルターの目詰まりはありませんか。	吐水口・フィルターの掃除をする。	19・20ページ
	ガス給湯機と組み合わせてご使用の場合、能力切替式のものでは適正能力にセットされていますか。	ガス給湯機の能力を適正能力にセットする。	—
	吐水口・フィルターは凍っていませんか。	吐水口・フィルター部にぬるま湯をかける。	18ページ
清水使用時にシャワー側から水が漏れる	カートリッジは適切な時期に取り替えられていますか。	カートリッジを取り替える。	26ページ
	流量が適正に調節されていますか。	止水栓で流量を調節する。	14ページ
	吐水口・フィルターの目詰まりはありませんか。	吐水口・フィルターの掃除をする。	19・20ページ
清水の水切れが悪い	カートリッジが吸い込んだ水が出てくるためです。	止水後、数十秒で止まります。	—
誤って60℃より高い温度の湯を流した	短時間(80℃までで1分以内)であれば、カートリッジは破損しません。20℃~40℃の水を1分以上流してから、60℃以下でお使いください。ただし、「清水」は水のみを流してご使用ください。		
高温しか出ない	水側の止水栓は十分に開いていますか。	止水栓で流量を調節する。	14ページ

修理を依頼される前に			
現象	お調べいただくところ	処置のしかた	参照ページ
低温しか出ない	湯側の止水栓は十分に開いていますか。	止水栓で流量を調節する。	14ページ
	給湯機から十分な湯がきていますか。	給湯機の温度設定を確認する。	—
温度調節がうまくできない	湯側・水側の止水栓は適度に開いていますか。	止水栓で流量を調節する。	14ページ
	給湯機から十分な湯がきていますか。	給湯機の温度設定を確認する。	—
	吐水口・フィルターの目詰まりはありませんか。	吐水口・フィルターの掃除をする。	19・20ページ
ハンドシャワーがスムーズに引き出せない	シンク下でシャワーホースが止水栓などに引っかかっていますか。	シンク下ユニットの扉をあけて、シャワーホースが引っかからないように向きをかえる。	—
水の出方が悪い(乱れる)	吐水口の目詰まりはありませんか。	吐水口の掃除をする。	20ページ
原水への切替がうまくできない	吐水口の目詰まりはありませんか。	吐水口の掃除をする。	20ページ

※止水栓の位置が分からない場合は、お求めの取付店にお問い合わせください。

●以下のような現象は、修理が必要です。

現象	説明
ハンドシャワーなど可動部分が、固くて動きが悪い。	可動部分が固くて動きが悪い場合は、水あか固着や潤滑剤切れです。放置すると故障の原因となりますので、修理を依頼してください。

# アフターサービス

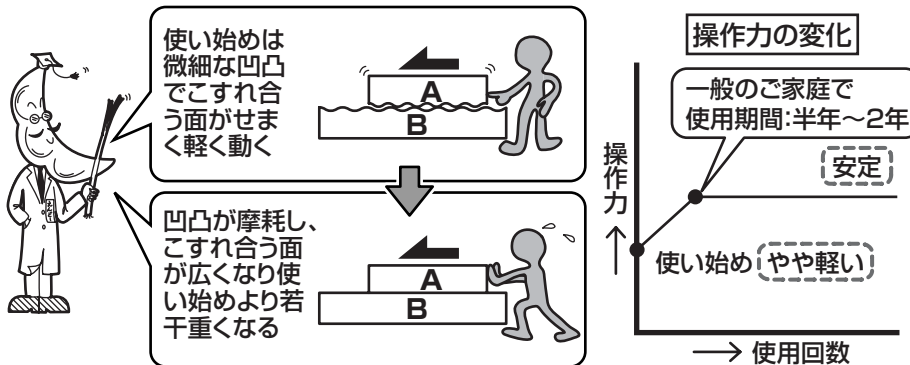
●以下のような現象が発生することがありますが、**故障ではありません**。

現象	説明
「清水」使用時にシャワー側から水が漏れる。	水圧が高い(0.55~0.75MPa)場合は、原水またはシャワーモードにて約15秒で2Lのやかんを満たす程度の流量になるよう止水栓を調節してください。カートリッジ寿命になる前でもシャワー側から原水が吐水することがあります。
「清水」の流量が減るのが早くなる。 (カートリッジの目詰まりが早い。)	<p>受水槽・配管などの掃除や水道工事の際は、大量のさびやごみが生きて水道水に混入する場合があります。カートリッジを取り外し、濁りがなくなるまで水道水を流してからご使用ください。</p> <p>水圧が高い場合は流量が多くなるため、カートリッジの目詰まりが早くなる場合があります。湯水の止水栓を絞っていただくか、レバーハンドルで流量を絞ってご使用ください。</p> <p>赤さびや微細なにごり成分が多い水道水の場合は、カートリッジの目詰まりが早くなる場合があります。毎日の使い始めはしばらく「原水」または「シャワー」を流し、赤さびなどが出なくなったら「清水」をご使用ください。</p>
急に湯・水を止めると、ハンドル操作が重く感じる。	急に水を止めると「ドン」といった不快な音が発生することがあります。この商品は、急なハンドル操作をしたときに抵抗をもたせることで、この不快な現象を低減させる機構がはたらいっているため、故障ではありません。
使いはじめに比べて、しばらく使用すると、ハンドル操作が重く感じる。	ご使用により商品内部の部品がなじみ、安定したことによるもので、故障ではありません。

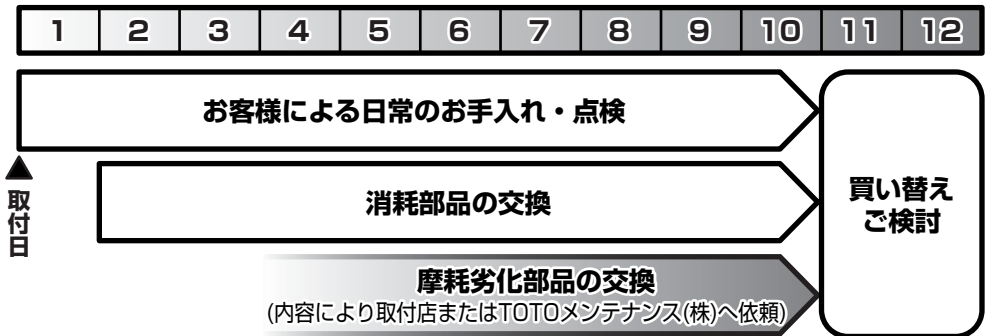
## 豆知識

### 部品(セラミックバルブ)のなじみ

レバーハンドルを上下または左右に動かすとき、図のAとBの部品がこすれ合います。



使用年数



【修理を依頼する前に「故障かな? ! と思ったら」(P.30)をご確認ください!】

## 保証書(この説明書のP.38が保証書になっています)

- この商品は保証書の内容に従って保証されています。取付日、取付店(または販売店)名、扱印が記入してあることを確認してください。また、保証書の内容をよくお読みのうえ、大切に保存してください。
- 保証期間は保証書をご確認ください。

## 保証について

- 保証期間中は  
保証書の規定に従って、修理をさせていただきます。保証期間内でも有料になることがありますので保証書の内容をよくご確認ください。例えば、「取扱説明書、施工説明書、貼付ラベルなどの注意書きに従っていない場合の不具合など」は有料になります。
- 保証期間を過ぎているときは  
修理すれば使用できる商品については、ご希望により有料で修理させていただきます。→「修理を依頼されるときは」「修理料金のしくみ」(P.35)をご確認ください。

## 部品の交換について

無料修理により交換された交換前の部品・商品はTOTO株式会社の所有となります。

## 補修用部品の供給期間

この商品の補修用部品(機能維持に不可欠な部品で、使用期間中に取り替えの必要が発生する可能性の大きいもの)の供給期間は製造中止後10年です。

## 摩耗・劣化する部品の交換

- バルブやパッキンが摩耗・劣化すると水漏れの原因となります。この場合、該当部品の交換が必要です。
- 摩耗・劣化部品の交換は、**お求めの取付店・販売店、またはTOTOメンテナンス(株)**へ依頼してください。

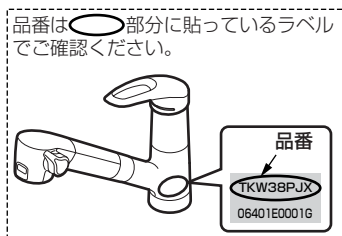
## 修理を依頼されるときは

### 【修理依頼先】

お求めの取付店・販売店または  
**TOTOメンテナンス(株)**

### 【ご連絡いただきたい内容】

- ①住所、氏名、電話番号
- ②商品名 ③品番 ④取付日
- ⑤故障内容、異常の状況  
(どこから水漏れしているかなど)
- ⑥訪問希望日



### 【お客様の個人情報のお取り扱い】

お客様からお預かりした個人情報は、関連法令および社内諸規定に基づき、慎重かつ適切にお取り扱いします。  
詳細は、**TOTOホームページ** (<http://www.toto.co.jp/>) をご覧ください。

### 【ご不明な点や修理に関するお問い合わせ先】

「TOTOお客様相談室」または「TOTOメンテナンス(株)」

## 修理料金のしくみ<TOTOメンテナンス(株)にご依頼の場合>

修理料金は **技術料** + **部品代** + **訪問料金** で構成されています。

**技術料** は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

**部品代** は、修理に使用した部品代です。

**訪問料金** は、修理の技術者をお客様宅に派遣し、訪問修理を行うための料金です。

## 補修用部品のお求めは

(2007.4現在)

部 品 名	お客様がご自分で交換できる部品	
	吐水ヘッド	Oリング (吐水ヘッド取付部)
形 状		
品 番	9C1102N	93016ER
希望小売価格	15,500円 (税込16,275円)	180円 (税込189円)

- 部品が破損したり、汚れが落ちないときなどに交換できる補修用部品を取り揃えております。詳しくは「TOTOメンテナンス(株) TOTOパーツセンター」にお問い合わせください。

### TOTOメンテナンス(株) TOTOパーツセンターでご購入の場合

#### ■お届けについて

ご注文から2週間以内に宅配便でお届けします。  
※ご注文が集中し、商品の品切れによりお届け日が遅れる場合があります。あらかじめご了承ください。またお届けが大幅に遅れる場合は、お届け予定日をご連絡いたします。

#### ■お支払いについて

1回のご注文額	送 料	お届けした宅配業者に、 商品代、送料、消費税相 当額をお支払いください。 (2007.4現在)
10,000円 (税別) 以上の場合	無 料	
10,000円 (税別) 未満の場合	500円 (税込525円)	

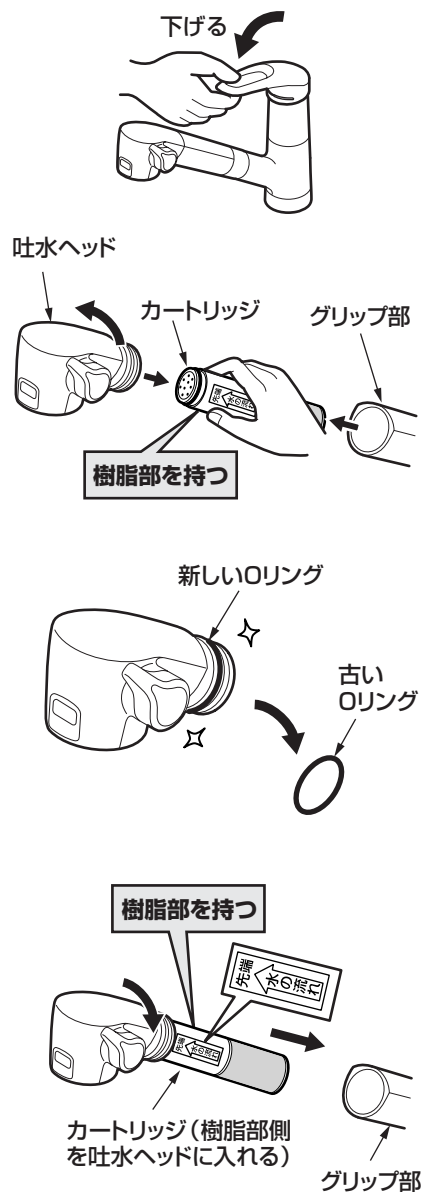
#### ■返品・交換について

補修用部品の不良などによる返品、交換については、商品到着後8日以内にTOTOパーツセンターまでご返送ください。  
送料はTOTOパーツセンターが負担し商品を送付させていただきます。  
お客様のご都合による返品、交換については、商品到着後8日以内にTOTOパーツセンターまでご返送ください。なお送料はお客様負担となりますのでご了承ください。お客様の元で、汚れたり破損した商品や、一度ご使用になられた商品の返品、交換はいたしかねますので、あらかじめご了承ください。

## 注 意

- ねじの締め忘れによる水漏れやガタツキなど、正しいお取り替えをされなかったことによる不具合は保証いたしかねますので、あらかじめご了承ください。
- この説明書の中にあります、品番や希望小売価格・送料は予告なく変更する場合がございますので、あらかじめご了承ください。

## 吐水ヘッドまたは吐水ヘッドのOリングの交換方法



1. レバーハンドルを下げて、水が出ていないことを確認する。

2. 吐水ヘッドを回して取り外す。  
カートリッジが完全に外に出るまでまっすぐに引き出してください。

3. カートリッジを外す。

4. (Oリング交換の場合)  
Oリングを交換する。

Oリングに傷を付けないように注意してください。

5. カートリッジの向きに注意してヘッド部に入れ、グリップ部に取り付ける。

### 注意

- ・カートリッジは、必ず樹脂部側を吐水ヘッドに入れてください。
- ・吐水ヘッドを無理に回し過ぎないようにしてください。

水を出し、水漏れのないことを確認してください。

# TOTO®

## 水栓金具保証書

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。取付日から下記期間中、故障が発生した場合は本書をご提示のうえ、取付店(または販売店)、またはTOTOメンテナンス(株)(TEL ☎ 0120-1010-05 FAX ☎ 0120-1010-02)に修理をご依頼ください。

お客様	おなまえ	様
	おところ 〒	
取付店/販売店	〒	印
	電話	-
取付日/ご購入日	年	月 日

商品名	清水器兼用ハンドシャワー混合栓
品番	TKW38PJ型
保証期間	取付日/ご購入日から2カ年 (カートリッジは対象外)
用途	一般住宅台所用

### ★お客様へ

- ・この保証書をお受け取りになるときに、取付日、取付店(または販売店)名、扱者印が記入してあることを確認してください。保証書は再発行いたしませんので紛失されないよう大切に保存してください。なお、本書は日本国内においてのみ有効です。
- ・保証期間中でも、次の場合は有料修理になります。
  - (1) 上記用途以外で使用した場合の不具合。
  - (2) 適切な使用、維持管理を行わなかったことに起因する不具合。
  - (3) 弊社が定める施工説明書などに基づかない施工、専門業者以外による分解などに起因する不具合。
  - (4) 建築躯体の変形などに起因する商品の不具合。
  - (5) 塗装の色あせなどの経年変化または使用に伴う摩耗などにより生じる外観上の不具合。
  - (6) 金属の腐食しやすい環境(海岸付近、温泉地など)に起因する不具合。
  - (7) ねずみなどの動物や昆虫が噛んだり、動物や昆虫の死骸が本商品内に残留することなどに起因する不具合。
  - (8) 火災、落雷、地震、噴火、洪水、津波など天変地異または破壊行為による不具合。
  - (9) 電気製品における異常電圧、指定外の使用電源(電圧・周波数)および送電線・周辺器具など外部から発生する電磁波に起因する不具合。
  - (10) 部品(乾電池など)の消耗による不具合。
  - (11) 日常のお手入れ箇所(フィルターなど)や水抜栓などのOリングやパッキンの摩耗・劣化による不具合。
  - (12) 砂やごみなどの配管内流入、および水あか固着に起因する不具合。
  - (13) 水道に関する国の基準(水道法)に定められた飲料水の水質基準に適合しない水を給水したことに起因する不具合。
  - (14) 凍結に起因する不具合。
  - (15) 本書の提示がない場合。
  - (16) 本書にお客様名、取付日、取付店(または販売店)名、扱者印の記入のない場合。
- ・部品の交換について  
無料修理により交換された交換前の部品・商品は、TOTO株式会社の所有となります。
- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、「取扱説明書」に記載のお客様相談室またはTOTOメンテナンス(株)にお問い合わせください。

## TOTO株式会社

〒802-8601 福岡県北九州市小倉北区中島2-1-1  
お客様相談室 TEL ☎ 0120-03-1010 FAX ☎ 0120-09-1010